

Entscheidung

Determinazione

Allgemeines Register / registro generale

Nr. **407/2026**

vom/del **31.08.2026**

Abteilung III - Sozialdienste / Ripartizione III - Servizi Sociali

Teilnahme an einer Fortbildung innerhalb des Staatsgebietes der Bediensteten Frau Eva Marmsoler und der Bediensteten Frau Erika Rungger, organisiert vom Südtiroler Bildungszentrum Genossenschaft aus Bozen - Genehmigung und Übernahme der Kosten
CUP: E84D25005190005

Partecipazione ad un corso di aggiornamento in territorio nazionale delle dipendenti signora Eva Marmsoler e la signora Erika Rungger, organizzato da SBZ - Centro Sudtirolese Di Formazione Società Cooperativa di Bolzano - Approvazione e assunzione dei relativi costi
CUP: E84D25005190005

Darauf hingewiesen, dass vom 12.10.2026 bis zum 14.10.2026 in Castelfeder eine berufliche Fortbildung zum Thema „ICH-DU-WIR - Vertiefungstage“, organisiert vom Südtiroler Bildungszentrum Genossenschaft, stattfindet;

Für angebracht erachtet, dass Frau Eva Marmsoler und Frau Erika Rungger diese berufliche Fortbildung besuchen;

Darauf hingewiesen, dass bereits zwei Bedienstete mit Entscheidung Nr. 165 vom 02.04.2026 zur Teilnahme an demselben Kurs ermächtigt wurden;

Festgestellt, dass für die Teilnahme an der Initiative eine Einschreibgebühr über 960,00 vorgesehen ist;

Nach Einsichtnahme in den diesbezüglichen Antrag um Genehmigung vom 04.08.2026 der Bediensteten Erika Rungger und den diesbezüglichen Antrag um Genehmigung vom 06.08.2026 der Bediensteten Eva Marmsoler für die Teilnahme an der oben angeführten beruflichen Fortbildung;

Nach Einsichtnahme in die Vereinbarung zwischen der Verwaltung und dem Bediensteten betreffend die Einschreibgebühren, Fahrt- sowie die Spesen für Verpflegung und Übernachtung;

Nach Einsichtnahme in die Email vom 04.08.2026 und 06.08.2026 des zuständigen Abteilungsdirektors bezüglich der Anerkennung der Stunden als Arbeitsstunden und der mit dem Außendienst zusammenhängenden Ausgaben und berücksichtigt, dass die Bediensteten den Vorschlag des Vorgesetzten annehmen;

Nach Einsichtnahme in den Art. 76 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Dato atto che dal 12.10.2026 al 14.10.2026 avrà luogo un aggiornamento professionale in tema di "ICH-DU-WIR - Vertiefungstage" a Castelfeder, organizzato da SBZ - Centro Sudtirolese Di Formazione Società Cooperativa;

Ritenuto opportuno, che la signora Eva Marmsoler e la signora Erika Rungger partecipino a tale aggiornamento professionale;

Considerato che due dipendenti sono già state autorizzate con determina n. 165 del 02.04.2026 alla partecipazione al medesimo corso;

Preso atto che per aderire all'iniziativa è prevista una spesa d'iscrizione di 960,00 euro;

Vista la relativa domanda di data 04.08.2026 della dipendente Erika Rungger e la relativa domanda di data 06.08.2026 della dipendente Eva Marmsoler ad essere autorizzata/o a partecipare all'aggiornamento professionale come sopra descritto;

Visto l'accordo tra amministrazione e il dipendente relativo alle spese per l'iscrizione, il viaggio, il vitto e il pernottamento;

Vista la mail del 04.08.2026 e del 06.08.2026 del Dirigente di ripartizione competente relativamente al riconoscimento delle ore quali ore lavorate e delle spese collegate alla missione e considerato che le dipendenti accettano la proposta del proprio superiore;

Visto l'art. 76 del Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015;

Visto il bilancio di previsione;

Festgehalten dass die dem Erlass dieses Aktes vorausgehenden Ermittlungen es erlauben die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 zu bestätigen;

Aufgrund

- des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der geltenden Satzung der Bezirksgemeinschaft;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom 03.05.2018, Nr. 2);

e n t s c h e i d e t

DER VERANTWORTLICHE

1. Die Teilnahme der Bediensteten Frau Eva Marmsoler und der Bediensteten Frau Erika Rungger an der beruflichen Fortbildung „ICH-DU-WIR – Vertiefungstage“ in Castelfeder, organisiert vom Südtiroler Bildungszentrum, MwSt. Nummer 00392090213, vom 12.10.2026 bis 14.10.2026, zu genehmigen.
2. Für die Teilnahme an der Fortbildung werden den Bediensteten nur die Tagessollstunden anerkannt.
3. Die Bezirksgemeinschaft liquidiert, nach Vorlage der erforderlichen Unterlagen, mit separater Maßnahme alle zusätzlichen Spesen (Verpflegung, Reisekosten usw.).
4. Die Bezirksgemeinschaft Eisacktal übernimmt die Kursgebühren, welche wie folgt angelastet werden/wird:

Betrag Importo	KS CC	Ueb Kapitel Artikel Ueb Capitolo Articolo	5. Ebene 5° Livello	Komp.-Jahr Anno comp.	Feststellung/Verpflichtung Nr. N. accertamento/impegno
480,00 €	3001	12031.03 20400	U.1.03.02.04.999	2026	778/2026 /
480,00 €	3002	12031.03 20400	U.1.03.02.04.999	2026	778/2026 /

5. Die Liquidierung der im vorgehenden Punkt angeführten Spesen erfolgt nach Vorlage einer ordnungsgemäßen Rechnung, welche vom verantwortlichen Abteilungsdirektor gegengezeichnet ist.
6. Diese Maßnahme wird den betreffenden Personen mitgeteilt.
7. Das Original der Entscheidung für die amtliche Aktensammlung an das Generalsekretariat weiterzuleiten.
8. Die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 zu bestätigen.
9. Gegenständliche Entscheidung wird laut Art. 5, Abs. 1 der geltenden Satzung am Tag der Veröffentlichung vollziehbar. Sie wird auf der digitalen Amtstafel (www.bzgeisacktal.it) für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

Ritenuto che l'istruttoria preordinata alla emanazione del presente atto consente di attestare la regolarità e la correttezza di questo atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 della LR del 03.05.2018, n. 2;

Visti

- il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- il vigente statuto della Comunità Comprensoriale;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2);

IL RESPONSABILE

d e t e r m i n a

1. Di autorizzare la partecipazione della dipendente signora Eva Marmsoler e della dipendente Erika Rungger all'aggiornamento professionale "ICH-DU-WIR – Vertiefungstage" a Castelfeder, organizzato da SBZ - Centro Sudtirolese Di Formazione Società Cooperativa, partita IVA 00392090213, dal 12.10.2026 fino al 14.10.2026
2. Per la partecipazione al corso viene riconosciuto alle dipendenti solo l'orario teorico della giornata.
3. La Comunità Comprensoriale liquiderà con atto separato le ulteriori spese (vitto, spese di viaggio ecc.) sempre dietro presentazione dei relativi documenti di spesa.
4. La Comunità Comprensoriale Valle Isarco si assume il costo dell'iscrizione al corso, che viene imputato come segue:

5. La liquidazione delle spese di cui al precedente punto verrà effettuata dietro presentazione di regolare fattura, controfirmata dal Dirigente di ripartizione competente.
6. Del presente provvedimento verrà data comunicazione agli/alle interessati/e.
7. Di inviare l'originale della presente determinazione alla Segreteria Generale per la raccolta ufficiale degli atti.
8. Di attestare la regolarità e la correttezza del presente atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 della LR del 03.05.2018, n. 2.
9. Ai sensi dell'art. 5, comma 1 dello Statuto vigente la presente determinazione diventa esecutiva alla data della pubblicazione. Viene pubblicata per 10 giorni consecutivi sull'albo pretorio digitale (www.ccvalleisarlo.it).

Der Verantwortliche Il responsabile
Thomas Hellrigl
digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 147-bis, Absatz 1, GvD Nr. 267/2000)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 147-bis, comma 1, D.Lgs n. 267/2000)

Positiv

Positivo

Der Verantwortliche Il responsabile
Bruno Gruber
digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Jede/r Betroffene kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim zuständigen Verantwortlichen der Bezirksgemeinschaft gegen diesen Entscheid einreichen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Entscheidung kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingereicht werden. Die Streitfragen, bezüglich Arbeitsverhältnisse, können in erster Instanz beim territorial zuständigen ordentlichen Richter in seiner Funktion als Arbeitsrichter, gemäß Artikel 409 und folgende der Zivilprozessordnung, angefochten werden, mit Ausnahme der in Art. 2, Abs. c) von 1 bis 7 des Gesetzes Nr. 421 vom 23. Oktober 1992 und nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen angeführten Fälle.

Di dare atto che ogni interessato/a può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione alla presente determinazione al competente dirigente e che può inoltre essere presentato ricorso, entro i termini di legge, innanzi agli organi giurisdizionali. Entro 60 giorni dall'esecutività della determinazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Le controversie, relative ai rapporti di lavoro, ad eccezione dei casi di cui all'art. 2, comma c) da 1 a 7 della legge 23 ottobre 1992, n. 421 e successive modifiche ed integrazioni, possono essere impugnate, ai sensi degli articoli 409 e seguenti del c.p.c., in primo grado davanti al giudice ordinario nella sua funzione di giudice del lavoro territorialmente competente.

Mitzuteilen an:	Da notiziare:
PERSONALAMT	☒ UFFICIO PERSONALE
BUCHHALTUNG	☒ CONTABILITÀ
GENERALSEKRETARIAT	SEGRETERIA GENERALE
DIREKTION DER SOZIALDIENSTE	☒ DIREZIONE DEI SERVIZI SOCIALI
SPRAR	SPRAR
SOZIALSPRENGEL BRIXEN	DISTRETTO SOCIALE BRESSANONE
SOZIALSPRENGEL KLAUSEN	DISTRETTO SOCIALE CHIUSA
HAUSPFLEGE BRIXEN	AIUTO DOMICILIARE BRESSANONE
HAUSPFLEGE KLAUSEN	AIUTO DOMICILIARE CHIUSA
HAUSPFLEGE MÜHLBACH	AIUTO DOMICILIARE RIO DI PUSTERIA
SEEBURG	SEEBURG
KASTELL	KASTELL
BARTGAISHOF	BARTGAISHOF
FRAUENHAUS	CASA DELLE DONNE
UMWELTDIENSTE/TECHN. AMT	SERVIZI AMBIENTALI/UFF. TECNICO
AMT FÜR VERTRAGS- UND VERGABEWESSEN	UFFICIO AFFIDAMENTI E CONTRATTI
VERMÖGENSAMT	UFFICIO PATRIMONIO
EDV	EDP
ÖKONOM	ECONOMO
BEDIENSTETETE/R	☒ DIPENDENTE